



Campus Connection

Ejemplar #05

5 de octubre del 2016

This Coming Week

Presione las letras azules para ver el calendario [View the monthly calendar](#)

6 de octubre – Día de los Abuelos en SJC 9:00-11:30 a.m.

7 de octubre – Día de los Abuelos en SWC 10-11:30 a.m. y SMC 1:15-3:15 p.m.

10 de octubre - No órdenes de Scrip, Excursión de 5º grado, junta de H&S a las 9:00 a.m.-SWC

11 de octubre – Excursión de K5 9:30-1:30, Noche de Culver's en Main St. de 5-8:00 p.m.

12 de octubre – Día Sin Uniforme

13,14,17,18 de octubre - No Hay Clases

15 de octubre – Caminata de Soles for Education

17 & 18 de octubre - Conferences

Link to: [Website](#) [Handbook](#) [Athletic Page](#) [Order SCRIP](#)

Kovaleski's "Key" Notes

Estimados Padres:

En esta semana estamos celebrando a los Abuelos y Personas Especiales en Waukesha Catholic.

Los Abuelos tienen la experiencia y el conocimiento que viene de sobrevivir muchos años de luchas en la vida y tienen la sabiduría para saber cuando compartir sus experiencias y conocimientos con sus nietos. Jimmy Carter, una vez dijo que "Porque los abuelos son libres para amar, guiar y ser amigos con los jóvenes sin tener la responsabilidad diaria de cuidarlos, ellos

pueden llegar más allá del orgullo y el miedo de las caídas y pueden cerrar el espacio entre generaciones.”

Además de ser los guardianes de las tradiciones familiares y la historia, los abuelos proveen a los nietos de ejemplos de trabajo duro y lealdad familiar. Sus historias contribuyen a la identidad de la familia, compartiendo su conocimiento acerca de familiares, eventos importantes, tradiciones familiares, su propia niñez y la niñez de los padres. Al pasar estas historias, el nieto puede ganar una imagen positiva de su lugar en la familia y una imagen positiva de lo que significa ir creciendo.

Cuando uno se hace padre, automáticamente le da a sus padres una nueva posición en la vida, la de ser abuelos. Al mismo tiempo, se le da a los hijos la seguridad de pertenecer a una gran familia. Las relaciones entre abuelos y nietos pueden ser muy positivas: un nieto puede traer amor, energía, optimismo, risas, juventud y algunas veces propósito en la vida de los abuelos. Al mismo tiempo, el abuelo brinda madurez, conocimiento, estabilidad, oído sabio y amor incondicional al nieto.

Nosotros reconocemos que además, en muchas instancias, existen “amigos especiales” que forman parte en la vida del niño y que comparten muchas características parecidas a la de los abuelos. Ellos, también son importantes y traen amor incondicional, alegría, apoyo y aceptación en la vida del niño. Son especiales.

En la actualidad, ser abuelo o persona especial no es tan sencillo, debido a divorcios, matrimonios nuevos o las grandes distancias. Sin embargo, sea que su hijo tenga abuelo, abuelo adoptivo o amigo especial, son importantes para su hijo, y por lo tanto, importantes para nosotros. Así que está semana los festejamos. Y celebramos todo lo que hacen – y dan – y todo lo que son. Para ellos, nuestro agradecimiento.

“Dios, Padre Nuestro, te damos gracias por nuestra vida y por el privilegio de ser padres y abuelos. Te pedimos que nos guíes y nos des paciencia y sabiduría para saber usar nuestro rol en la vida para nuestro beneficio y el beneficio de nuestra familia. Amen.”

Lisa Kovaleski, Directora

Weekly News

Enfermedad de Manos, Pies y Boca

Se han presentado algunos casos de la Enfermedad de Manos, Pies y Boca reportados a nuestras oficinas. Por favor presione las letras azules para más información. [refer to this link](#)

Abuelos y Personas Importantes

Necesitamos de su ayuda para hacer del Día de los Abuelos un día exitoso para todos. Se necesitan voluntarios para ayudar antes y durante el evento. Por favor utilice los siguientes enlaces para anotarse en los diferentes campus:

- Utilice este enlace para el campus de St. Joseph:

<http://www.signupgenius.com/go/10c0e49aea82caafd0-stwilliams3>

- Utilice este enlace para el campus de St. Mary:
<http://www.signupgenius.com/go/10c0e49aea82caafd0-stmarys3>
- Utilice este enlace para el campus de St. William:
<http://www.signupgenius.com/go/10c0e49aea82caafd0-stwilliams4>

No Habrá Clases los días 13, 14, 17 y 18 de octubre

No habrá clases los días 13 y 14 de octubre pues los maestros estarán en una Convención. Además, el 17 y 18 de octubre serán las Conferencias.

Conferencias de Otoño

Las Conferencias serán los días 17 y 18 de octubre. **Todas las Conferencias de todos los campus se llevarán a cabo en el campus de St. Mary.**

- Las formas de confirmación de las Conferencias para los grados de **K-5º** se enviarán a casa al final de la semana.
- **Campus de St. Mary.** Las Conferencias se llevarán a cabo en los salones correspondientes de sus hijos. Por favor, entren por la puerta principal de la escuela localizada en la Avenida Newhall.
- **Estudiantes de St. William.** Las Conferencias se llevarán a cabo en varios salones. Los salones asignados así como un mapa estarán pegados en la puerta principal para su información. Por favor entren por la puerta principal localizada por la Avenida Newhall.
- **Estudiantes de St. Joseph.** Las Conferencias no son con cita. Por favor, entren por la puerta de vidrio que está localizada en el estacionamiento de la parte de atrás de la escuela hacia el salón comunitario

Segunda oportunidad para tomarse la Foto

Si su hijo no pudo tomarse la fotografía en el día de “turn-in” (entrega de papeleo), el fotógrafo estará disponible para tomarle la foto en las siguientes fechas:

- Campus de St. William - Viernes 21 de octubre
- Campus de St. Joseph & St. Mary – Miércoles 26 de octubre

Asociación de Padre (Home & School)

Cada año la Asociación de Padres provee de una cena de apreciación para los maestros durante las conferencias. Pedimos de su ayuda para esta manera de agradecer a los maestros por su tiempo extra, el día lunes 17 de octubre. Si creen que pudieran ayudar, por favor vayan al siguiente enlace para anotarse: <https://goo.gl/PR5JyL>.

Soles for Catholic Education Walk



Recordatorio de la Carrera Divertida de Color

Los estudiantes están emocionados por la posibilidad de colorear a nuestros directores. Recuerden que las tres familias de cada campus que donen más en la Caminata tendrán el honor de pintar a su director.

La Caminata será en una semana y media, así que sigan enviando sus donativos,

- Cuando un familiar o amigo haga una donación a nombre de su familia, cada miembro de la familia recibirá un pase para un día Sin Uniforme.
- Además, queremos llenar el autobús de zapatos en buen estado que se distribuirán en la Sociedad de San Vicente de Paul. Hay una caja de recolección cerca de la oficina de cada campus.

Los donativos pueden enviarse a la oficina de la escuela – Favor de hacer los cheques a nombre de Waukesha Catholic. O, puede donar en línea en <http://www.catholicschoolswalk.org/>. **Si desea donar en línea por favor escriba el nombre de sus estudiantes en el espacio de "Recognition."**

Recuerden que la Fundación Multhauf está poniendo un dólar por cada dólar donado, hasta llegar a los \$10,000. Mostremos nuestra apreciación a su generosidad.

Oportunidad de Autobús para los participantes de la Caminata

Si hay interés suficiente, reservaremos un autobús para transportar a los participantes de la Caminata de Soles for Catholic Education el 15 de octubre del 2016 en Mount Mary University. El autobús saldría del estacionamiento del campus de St. Mary. Si desean tomar ventaja de esta oportunidad, por favor contacten a Nancy Nadolny antes del viernes 7 de octubre en nnadolny@waukeshacatholic.org o al 262-896-2929 ext. 1325 e indique cuántas personas estarían en su grupo.

SCRIP

Puede ordenar cada semana los lunes por la mañana, en las siguientes fechas:

- Lunes 10 & 17 de octubre – no se ordena, porque no habrá clases
- Lunes 24 de octubre - ordenar
- Lunes 31 de octubre - ordenar

Se necesita ayuda – Se necesita voluntario los lunes por la mañana, por una hora, un par de días al mes. Conoce a Keri, haz una amiga nueva y ponte al corriente. Los niños pequeños son bienvenidos. Llama a Keri al 262-894-8298 para más información.

Athletics

- El Club de Waukesha Catholic Athletic Booster está organizando un **torneo de Bean Bag** (Bolsitas de Frijoles). Este se llevará a cabo el 22 de octubre de 7-10:00 p.m. en el gimnasio de St. William. Presione las letras azules para más detalles. [Go to this link to see the flyer.](#)
- [Go to this link](#) Presione las letras azules para registrarse
- [Go to this link for information](#) presione las letras azules para el torneo Seton de voleibol

Parish & Community

Parroquia de St. William

Se necesitan voluntarios para ayudar en la feria de manualidades de St William. Hay oportunidades para ADOLESCENTES y ADULTOS. El evento será los días 4, 5 y 6 de noviembre. Presionen el siguiente enlace para anotarse:

<http://www.signupgenius.com/go/4090c4caeaf2ea75-artcrafts1>

Parroquia de St. Mary

- TRUNK or TREAT – La clase de Formación Cristiana de la parroquia de St. Mary está organizando un evento único de Trick or Treat, el sábado 30 de octubre de 4:00-5:00 p.m. en el estacionamiento de la iglesia. Esta opción segura, permite que los niños, vestidos con sus disfraces de Halloween pidan dulces a docenas de cajuelas de carros decoradas para la ocasión. Para más detalles, presione las letras azules. [Go to this flyer for more details.](#)
- El teatro infantil de Elm Grove (The Children's Theater from Elm Grove Playhouse) tendrá un evento en la parroquia de St. Mary el sábado 5 de noviembre después de la misa de 5:00 p.m. ¡Este es un evento familiar que incluye helado y convivencia! Busquen más detalles presionando las letras azules [at this link.](#)

Parroquia de St. Joseph

A partir del miércoles 4 de enero del 2017, habrá misa en español en la parroquia de St. Joseph cada miércoles a las 6:00 p.m. Ese día no habrá misa en inglés. Habrá misas en inglés en las parroquias de St. Mary (a las 8:00 a.m.) y St. John Neumann (a las 8:30 am.)

Información de la Preparatoria Catholic Memorial

- El evento de puertas abiertas de Catholic Memorial será el miércoles 26 de octubre de 6:00 p.m.-8:30 p.m. ¡Todos están invitados a venir a conocer a CMH! [Go to this link for more information.](#)

- 9º Año de la Casa Embrujada de CMH – Los estudiantes de Catholic Memorial le invitan a su casa embrujada los días 21, 22, 28, & 29 de octubre de 7 p.m.-10 p.m. La hora familiar será a las 6:00 p.m. los días sábado 22 & 29. Presione las letras azules para más detalles [See this flyer for details.](#)
- Desfile de Modas y Almuerzo del Club de Madres de CMH- ¡No se pierdan este importante evento! Será el domingo 23 de octubre del 2016 a las 11:00 a.m. en el Hotel Milwaukee Marriot West. Pare ver el volante, presione las letras azules. [See this flyer for details](#) y regístrese en: www.cmhswi.ejoinme.org/fashionshow2016.
- Baloncesto de Jr. Crusaders para grados de 4º a 6º. Presione las letras azules para más información, [see details at this link.](#)

Campus News

Campus de St. Joseph - Waukesha Catholic

5 de octubre del 2016

Incluido en el paquete de esta semana

Forma de Permiso para Excursión **sólo 7^o & 8^o grado**

[Click here for a link to the Permission Slip for November 9](#)

[Click here for a link to the Permission Slip for November 9 - in Spanish](#) Presione las letras azules para obtener la forma en español

Día de los Abuelos/Personas especiales en St. Joseph 6 de octubre

Los invitados deberán llegar a las 8:30 a.m. directamente a la iglesia. Las bancas estarán marcadas con letras. Les pedimos que se sienten en la letra correspondiente al apellido de su estudiante. Comenzaremos a sentar a los estudiantes a las 8:45 a.m. La misa comenzará a las 9:00 a.m..



Encontrar estacionamiento en el centro de Waukesha suele ser un reto y el estacionamiento de St. Joseph es muy limitado. Por favor asegúrense de revisar los señalamientos acerca de las restricciones del area.



Oportunidad de Horas de Servicio en la Parroquia de St. Mary – 30 de octubre

La parroquia de St. Mary está organizando un evento llamado *Trunk or Treat* el domingo 30 de octubre de 4:00 a 5:00 p.m. y están buscando estudiantes voluntarios para ayudar a preparar el evento comenzando a las 3:30 p.m. ese día. Si su hijo está interesado en ayudar, por favor contacten a Heather Warner en hwarner@stmarywauk.org o al 262-547-6555 ext. 1346.

Evento de Puertas Abiertas en Catholic Memorial

Miércoles 26 de octubre

6:00pm-8:30 p.m.

Todos estan invitados a venir a CMH a vivir la experiencia de lo que hace de nuestra escuela un gran lugar:

Conoce a los Maestros

Conoce a los Entrenadores

Aprende acerca de los Clubs & Actividades

Haz Preguntas

Toma un recorrido personal por la escuela

Conoce acerca de la colegiatura & Ayuda Financiera

Descubre maneras de involucrate desde ahora!

Catholic Memorial High School

601 E. College Ave.

Waukesha, WI 53186

Campus de St. Mary

5 de octubre del 2016

Recordatorio del Día de Los Abuelos/Invitados Especiales

Recordatorio del Día de Los Abuelos/Invitados Especiales

Estamos muy contentos de poder celebrar a los Abuelos y Personas Especiales este próximo viernes 7 de octubre. La misa comenzará a la 1:15 p.m. Los Abuelos/Personas Especiales deberán llegar directamente al templo y los niños los encontrarán ahí. Las bancas estarán etiquetadas con letras, les pedimos que se sienten en la banca que tenga la letra del apellido de su niño. ¡No podemos esperar más para celebrar a nuestros grandiosos invitados!

Se enviaron a casa, previamente, dos formas en el Campus Connection:

- La forma de Reservación
- La forma de cómo se irá a casa su hijo el viernes 7 de octubre

Si no han regresado las formas, por favor háganlo lo antes posible. Esta información nos ayuda a que el evento sea más organizado. Gracias y esperamos verlos el día 7.

Segunda Oportunidad para tomarse la Foto

Habrá una segunda oportunidad de tomarse la foto en el Campus de St. Mary el miércoles 26 de octubre de 9:00 a 11:00 am.

Tendremos más información conforme se acerque la fecha.

Mirando Hacia Adelante



Viernes 7 de oct:	Día de los Abuelos, 1:15-3:15pm Misa 1:15 pm Organiza 5 ^{to} grado
Lunes 10 de oct:	Excursión de 5 ^{to} grado al zoológico Junta de Asociación de Padres, 9:00am en SWC No Scrip
Martes 11 de oct:	Noche de Culver en Main St., 5:00-8:00pm
Miércoles 12 de oct:	Día SIN Uniforme
Jueves 13 de oct – Martes 18 de oct:	NO HAY CLASES- Convención de Maestros (Jueves y viernes) y Conferencias (Lunes y Martes)
Sábado 15 de oct:	Caminata de Soles for Education en Mount Mary University, 10:00-12:00

Incluido en el Paquete de Hoy

Revista de Catholic Herald Parenting
Volante de YMCA

Campus de St. William - Waukesha Catholic
5 de octubre del 2016



Día de los Abuelos

El viernes 7 de octubre, los abuelos deberán llegar a las 10 a.m. para el servicio de oración. Deberán llegar a la escuela directamente al salón de clases de su nieto más chico. Los estudiantes y sus abuelos saldrán juntos hacia el templo para la celebración.

Al terminar el servicio de oración, los abuelos y estudiantes tendrán la oportunidad de recorrer la escuela y disfrutar de un refrigerio/colación y comaradería. El evento terminará a las 11:30 a.m.

Los estudiantes de K3/K4 podrán irse con sus invitados a esa hora, si la maestra ha sido notificada con anterioridad, por sus padres.



Entrada / Salida

Ahora que la rutina ya tomó curso en la escuela, les pedimos a los padres que por favor usen la línea de carros para dejar y recoger a sus hijos. Esto minimiza las probabilidades de accidentes con los estudiantes, o padres caminando entre vehículos. El personal estará disponible 10 minutos antes de que suene el timbre, para recibir a los estudiantes (8:30 a.m.)

Toma de Fotografía

Habrà una segunda oportunidad para tomarse la fotografía en el **Campus de St. William** el 21 de octubre. Todos los alumnos que no estuvieron presentes el día de turn-in day (entrega de papeles) tendrán la oportunidad de tomarse la foto el viernes 21 de octubre. (Los otros campus tendrán diferentes fechas para sus estudiantes).

**Esta fecha es día de uniforme para los alumnos a menos que se vayan a tomar la fotografía.*



Mirando Hacia Adelante

7 de octubre – Día de los Abuelos

11 de octubre – Excursión de K5 a Ebert's Greenhouse Village

Incluido en el paquete de hoy

Periódico de Catholic Herald Parenting